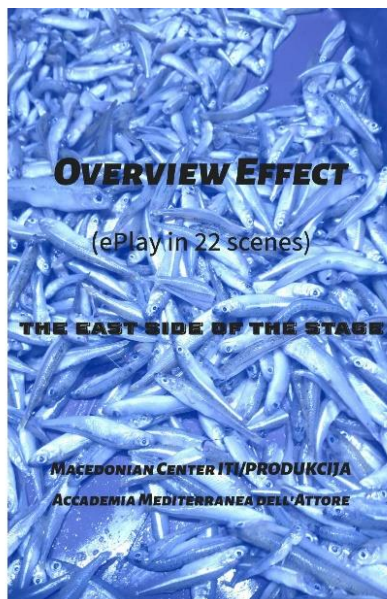


North Macedonian Centre of ITI
Two New eBooks by North Macedonian Centre ITI /PRODUKCIJA



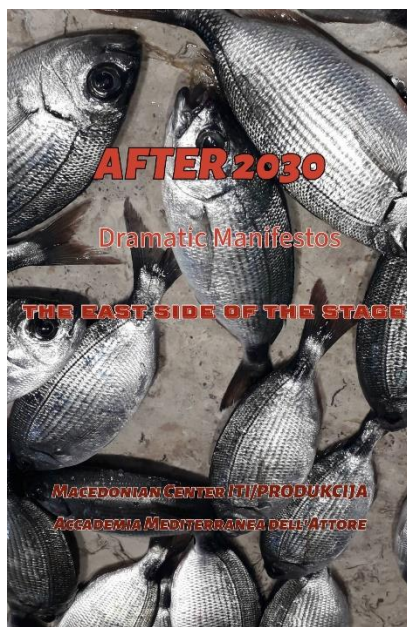
2023 ePlay: OVERVIEW EFFECT (22 scenes)

New eBooks by North Macedonian Centre ITI /PRODUKCIJA – Results from the Playwrights workshop, Mentors: Walter Prete (Italy), Gustavo D`Aversa (Italy), (Skopje, 2023)

Synopsis. This e-book is the result of the Overview Effect Workshop under the mentorship of Walter Prete - playwright, dramaturg, actor, educator and Gustavo D`Aversa – actor, educator, director, from Alibi Association, Tricase, Italy; held in Skopje in June 2023. Ten authors from North Macedonia, created an all-night dramatic text using a collaborative and co-creative method; they write about the consequences of climate change through the prism of drama and various events.

Authors: Eva Kamcevska; Stefan Markovski; Valentina Gjorgievska; Hristijan Krstevski; Vesna Kusleska; Emilija Matanickova; Olivija Trajkovska; Tanja Kuzmanoska; Maja Dreca Risteski; Milica Kostova Ristova
Editor/Mentor: Walter Prete / Mentor: Gustavo D`Aversa / Editor/Publisher: Ivanka Apostolova Baskar /
Edition/Project: The East Side of The Stage Publishers: Macedonian Center ITI/PRODUKCIJA; AMA - Accademia Mediterranea dell'Attore / Year: 2023 / Language: English / Pages: 80 / Donors: Ministry of Culture, R. Italy / Video: Mihailo Apostolov
ISBN 978-608-4912-89-7 COBISS.MK-ID 61247493

[>> Click here to find out more](#)



2023, ePlay: AFTER 2030 (Dramatic Manifestos)

New eBooks by Macedonian Center ITI /PRODUKCIJA - Results from the Visual Dramaturgy / Choreographic Dramaturgy Workshop, Mentors: Ivanka Apostolova Baskar; Iskra Sukarova (Lecce, 2023)

Synopsis. Under the mentorship of Ivanka Apostolova Baskar – visual dramaturg, creative producer, director of video theatre projects and Iskra Shukarova – choreographer, performer, dancer (both from Skopje, Macedonia), a workshop on visual dramaturgy and choreographic dramaturgy was held in Lecce, Italy, in collaboration with AMA Lecce/Project: The Easy Side of the Stage. Five workshop participants created drama manifestos for water, earth, air, fire, flora and fauna. Manifestos are published in e-book format - they reflect poetic manifestations from the perspective of optimistic and pessimistic views, to climate change and its consequences.

Authors/Translators: Cosimo Muci; Maria Rita Perrone; Dafne Serrati; Samuele Ingrosso; Miriana Moschetti (Lecce 2023) / Translator (from Italian into English language): Rossella Notarnicola (project coordinator) Editor/Mentor: Ivanka Apostolova Baskar (Visual dramaturgy) /Mentor: Iskra Sukarova (Choreographic dramaturgy) / Edition/Project: The East Side of The Stage / Publishers: Macedonian Center ITI/PRODUKCIJA; AMA - Accademia Mediterranea dell'Attore / Year: 2023 /Language: English, Italian /Pages: 43 / Donors: Ministry of Culture, R,. Italy /Video: Mihailo Apostolov Video

ISBN 978-608-4912-88-0

COBISS.MK-ID 61277445

[>> Click here to find out more.](#)

Centre Nord macédonien de l'ITI

Deux nouveaux e-Books du Centre de Macédoine du Nord de l'ITI /PRODUKCIJA



2023 - ePlay : OVERVIEW EFFECT (22 scènes)

Nouvel e-Book du Centre de Macédoine du Nord de l'ITI /PRODUKCIJA - Résultats de l'atelier de dramaturgie, Mentors : Walter Prete (Italie), Gustavo D'Aversa (Italie), (Skopje, 2023)

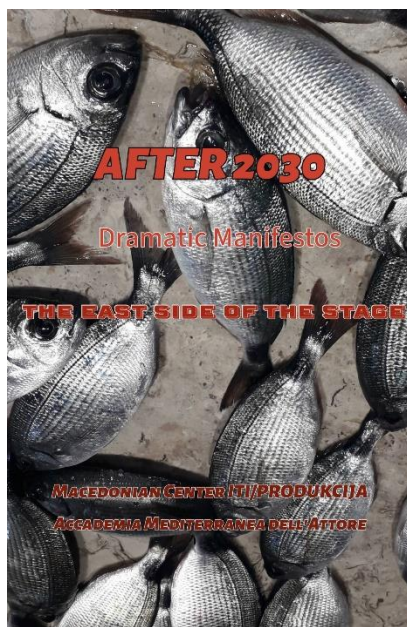
Synopsis. Cet e-Book est le résultat de l'atelier *Overview effect* sous le mentorat de Walter Prete – dramaturge (auteur dramatique, acteur, éducateur) et de Gustavo D'Aversa (acteur, éducateur, metteur en scène, de l'Association Alibi, Tricase, Italie), qui s'est tenu à Skopje en juin 2023. Dix auteurs de Macédoine du Nord ont créé un texte dramatique d'une nuit entière en utilisant une méthode collaborative et co-créative. Ils ont écrit ici sur les conséquences du changement climatique à travers le prisme du théâtre et de divers événements.

Auteurs : Eva Kamcevska ; Stefan Markovski ; Valentina Gjorgievska ; Hristijan Krstevski ; Vesna Kusleska ; Emilija Matanickova ; Olivija Trajkovska ; Tanja Kuzmanoska ; Maja Dreca Risteski ; Milica Kostova Ristova
Rédacteur en chef / Mentor : Walter Prete / Mentor : Gustavo D'Aversa / Rédacteur/éditeur : Ivanka Apostolova Baskar /

Edition/Projet : The East Side of The Stage Publishers : Macedonian Center ITI/PRODUKCIJA ; AMA - Accademia Mediterranea dell'Attore / Année : 2023 / Langue : Anglais / Pages : 80 / Mécénat : Ministère de la Culture, R. Italie / Vidéo : Mihailo Apostolov

ISBN 978-608-4912-89-7 COBISS.MK-ID 61247493

[>> Cliquer ici pour en savoir plus.](#)



2023 - ePlay : AFTER 2030 (Dramatic Manifestos)

Nouvel e-Book du Centre de Macédoine du Nord de l'ITI /PRODUKCIJA - Résultats des ateliers de dramaturgie visuelle et chorégraphique, Mentors : Ivanka Apostolova Baskar; Iskra Sukarova (Lecce, 2023)

Synopsis. Sous le mentorat d'Ivanka Apostolova Baskar (dramaturge visuelle, productrice créative, directrice de projets de théâtre vidéo) et d'Iskra Shukarova (chorégraphe, interprète, danseuse), toutes deux de Skopje, en Macédoine, un atelier sur la dramaturgie visuelle et la dramaturgie chorégraphique s'est tenu à Lecce, en Italie, en collaboration avec l'AMA Lecce/Project « The Easy Side of the Stage ». Cinq participants à l'atelier ont créé des manifestes dramatiques pour l'eau, la terre, l'air, le feu, la flore et la faune. Les manifestes sont publiés sous forme d'e-Book. Ils reflètent les manifestations poétiques d'un point de vue optimiste et pessimiste sur le changement climatique et ses conséquences.

Auteurs/Traducteurs : Cosimo Muci ; Maria Rita Perrone ; Dafne Serrati ; Samuele Ingrosso ; Miriana Moschetti (Lecce 2023) / Traducteur (de l'italien vers l'anglais) : Rossella Notarnicola (coordinatrice du projet) Rédactrice en chef / Mentor : Ivanka Apostolova Baskar (dramaturgie visuelle) / Mentor : Iskra Sukarova (dramaturgie chorégraphique) / Edition/Projet : The East Side of The Stage / Éditeurs : Macedonian Center ITI/PRODUKCIJA ; AMA - Accademia Mediterranea dell'Attore / Année : 2023 /Langue : Anglais, Italien /Pages : 43 /Mécénat : Ministère de la Culture, R., Italie /Vidéo : Mihailo Apostolov
ISBN 978-608-4912-88-0
COBISS.MK-ID 61277445

[>> Cliquer ici pour en savoir plus.](#)